

Avant propos

Chers lecteurs,

Au début de cette année, la société BMA a vu en peu de temps se concrétiser deux risques qui la préoccupaient depuis un certain temps. Aux États-Unis, dans une procédure arbitrale, nous avons été condamnés au paiement d'une somme considérable et BMA Nederland n'a pu malgré tous les efforts entrepris empêcher son échec.

Pour ces deux cas, nous avons avec l'aide de partenaires trouvé maintenant une solution durable. Nous remercions tous ceux qui y ont participé et contribué : que ce soit par leurs activités et leurs interventions, la continuation de la collaboration de longue date ou des paroles de soutien. Un grand merci à tous. Nous sommes confiants dans l'avenir !

Cette année, nous fêtons un anniversaire car voici le 50^e numéro des Informations BMA ! C'est en effet en novembre 1963 qu'ont paru les premières Informations BMA et nous n'avons depuis jamais manqué en nouveaux développements, projets intéressants et expériences à vous raconter. Une tradition à laquelle nous comptons bien rester fidèles dans ce 50^e numéro.

Nous vous présentons avec fierté la machine E1810, la première des centrifugeuses discontinues BMA de la toute dernière génération. Comme pour toutes nos nouveautés, les développements recherchaient en particulier à améliorer la sécurité, l'efficacité et la rentabilité. La mise à l'essai des nombreuses innovations de la nouvelle série E qui s'est effectuée sur le terrain dans la sucrerie de Plattling le confirme : nous avons su relever ce défi. La sucrerie de Plattling a été immédiatement conquise par les qualités de l'E1810 au point de vouloir non seulement garder le prototype mais aussi commander 4 autres machines du même type.

Dans son article, Chris Rhoten parle des expériences positives que la société The Amalgamated Sugar Co. (TASCO) a pu faire dans le cadre d'un programme d'investissement avec BMA comme fournisseur de tous les équipements principaux. Avec ce programme, TASCO entend améliorer l'efficacité énergétique et le fonctionnement de l'atelier sucre. Chris Rhoten est Process Technology Manager chez TASCO, un fabricant de sucre qui compte 3 sucreries dans l'Ouest des États-Unis.

Comme vous voyez, nous continuons avec passion nos recherches et nos développements pour répondre à vos questions techniques. Fidèles à notre vision « Passion for Progress », nous nous attachons également au développement de nos structures. Le groupe BMA s'est de nouveau agrandi : BMA Russie à Voronej opère depuis septembre 2011 en Russie et dans les pays voisins. Elle propose le service après-vente, la fourniture en pièces de rechange et l'assistance conseil. BMA Brasil Equipamentos Industriais Ltda. a été fondée en 2011 à São Paulo et se charge du marché brésilien.

Nous voulons vous enthousiasmer par les solutions que nous proposons à vos questions et tâches. Et c'est à cela que nous nous mesurons. Parlez-nous en, nous sommes là pour vous !

BMA Braunschweigische Maschinenbauanstalt AG



Dr. Rolf Mayer



Uwe Schwanke